

lorenza mazzetti

TOGETHER

Regno Unito/UK, 1956, 16mm, 52', bn/bw



Londra, East End, metà degli anni Cinquanta: ragazzini che giocano fra le macerie dei bombardamenti, fabbriche e porti in piena attività. In questo scenario, due sordomuti vivono la loro quotidianità: lavorano, si rilassano al pub, abitano presso una famiglia che affitta loro una stanza. Le più semplici azioni e il vagabondare sono segnati dalla loro condizione, la sordità evidenzia l'estraneità di entrambi al mondo che li circonda e li rende per questo vulnerabili.

«Portai il film alla prima mostra del Free Cinema. Partecipavano, tra gli altri, Gregory Markopoulos, Kenneth Anger e John Cassavetes. Fu un successo. Qualche giorno dopo Lindsay Anderson mi annunciò che il film avrebbe rappresentato l'Inghilterra a Cannes. Lo guardai incredula e terrorizzata. Dissi che non potevo presentarmi conciata in quel modo. "Non preoccuparti", replicò ridendo. "Faremo una colletta tra gli amici per acquistarti un vestito"».

**

London, the East End, the mid-1950s: children playing among the rubble from the air raids; bustling factories and ports. In this setting, two deaf mutes live their daily life: they work; they relax at the pub; they live with a family which rents them a room. The simple actions and roaming are marked by their condition, their deafness highlights their extraneousness to the surrounding world and makes them vulnerable.

"I took the movie to the first Free Cinema exhibit. The participants included Gregory Markopoulos, Kenneth Anger and John Cassavetes. It was a success. A few days later, Lindsay Anderson told me the film would represent England at Cannes. I looked at him, incredulous and terrorized. I said I couldn't present myself dressed the way I was. 'Don't worry,' he replied, laughing. 'We'll make a collection among friends to buy you a dress.'"



TOGETHER

regia, soggetto/
director, story

Lorenza Mazzetti

sceneggiatura/screenplay

Lorenza Mazzetti,

Denis Horne

fotografia/cinematography

Hamed Hadari

montaggio/film editing

Lorenza Mazzetti,

John Fletcher

musica/music

Daniele Paris

suono/sound

John Fletcher

interpreti/cast

Michael Andrews,

Edoardo Paolozzi, Valy,

Denis Richardson,

Cecilia May

produzione/production

British Film Institute

**

contatti/contacts

Vittorio Scloverani

vittorio.sclaverani@gmail.com

Lorenza Mazzetti si trasferisce subito dopo la seconda guerra mondiale a Londra, dove studia alla Slade School of Fine Arts. Tra il 1952 e il 1953, rubando alla scuola l'attrezzatura e la pellicola, realizza clandestinamente il suo primo cortometraggio, *K*, che le permette di farsi conoscere nel mondo del cinema londinese. Il film anticipa il manifesto del Free Cinema, che la stessa Mazzetti firma nel 1956 con Lindsay Anderson, Tony Richardson e Karel Reisz. Grazie al sostegno di Denis Forman, direttore del British Film Institute, e all'aiuto dello stesso Anderson, gira poi il mediometraggio *Together* (1956), che partecipa alle prime proiezioni del Free Cinema e al Festival di Cannes, ottenendo una Mention au film de recherche. Tornata in Italia, si dedica alla scrittura, pubblicando il romanzo autobiografico *Il cielo cade*, premio Viareggio 1962, a cui seguiranno *Con rabbia* (1963) e *Uccidi il padre e la madre* (1969). Si dedica anche al giornalismo, collaborando con il periodico «Vie Nuove», al teatro, fondando e dirigendo il Puppet Theatre a Roma, e alla pittura. Nel 2014 pubblica *Diario londinese*.

Lorenza Mazzetti moved to London right after WWII and studied at the Slade School of Fine Arts. Between 1952 and 1953, she stole some school equipment and film and secretly made her first short, *K*, which introduced her to London's movie world. The movie anticipated the Free Cinema manifesto, which Mazzetti herself signed in 1956 with Lindsay Anderson, Tony Richardson and Karel Reisz. Thanks to the support of Denis Forman, the director of the British Film Institute, and with the help of people such as Anderson himself, she shot the medium-length *Together* (1956), with which she participated at the first Free Cinema screenings and at the Cannes Film Festival, where she received a Mention au film de recherche. After returning to Italy, she next dedicated herself to writing and published the autobiographical novel *The Sky Falls*, with which she won the 1962 Viareggio Prize, and which was followed by *Rage* (1963) and *Uccidi il padre e la madre* (1969). At the same time, she also dedicated herself to journalism, collaborating with the journal "Vie Nuove;" to theater, founding and directing the Puppet Theatre in Rome; and to painting. In 2014, she published *Diario londinese*.

filmografia/filmography

K (cm, 1954), *Together* (mm, 1956).